

# Aquatrol®

Régulateurs électroniques pour chauffage résidentiel à eau chaude

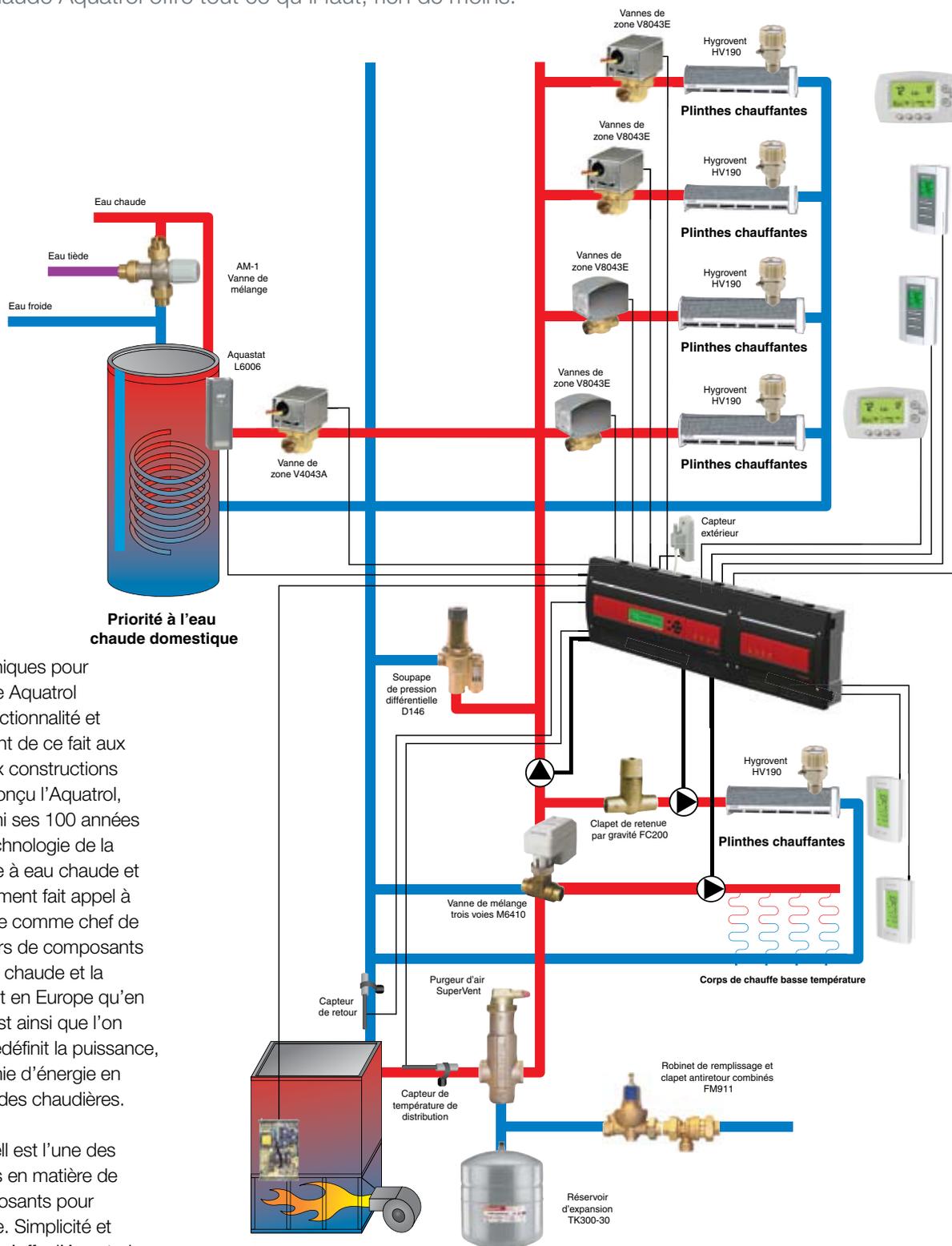
# Honeywell



**Simple. Puissant. Éconergétique.**

# Régulateurs pour chauffage à eau chaude Aquatrol®

Certains régulateurs pour chauffage à eau chaude n'offrent que des caractéristiques et fonctions de base. D'autres sont si complexes qu'ils en deviennent difficiles à installer et compliqués à utiliser ou à entretenir. Avec ses fonctions prêtes à l'emploi et la possibilité de sélectionner des caractéristiques évoluées, le régulateur pour chauffage à eau chaude Aquatrol offre tout ce qu'il faut, rien de moins.



**Priorité à l'eau chaude domestique**

Les régulateurs électroniques pour chauffage à eau chaude Aquatrol de Honeywell allient fonctionnalité et simplicité, et conviennent de ce fait aux rénovations comme aux constructions neuves. Lorsqu'elle a conçu l'Aquatrol, Honeywell a puisé parmi ses 100 années de connaissance en technologie de la régulation, du chauffage à eau chaude et du zonage. Elle a également fait appel à ses 50 ans d'expérience comme chef de file parmi les fournisseurs de composants pour le chauffage à eau chaude et la régulation par zone, tant en Europe qu'en Amérique du Nord. C'est ainsi que l'on obtient l'Aquatrol, qui redéfinit la puissance, la simplicité et l'économie d'énergie en régulation électronique des chaudières.

C'est simple : Honeywell est l'une des marques les plus fiables en matière de régulateurs et de composants pour chauffage à eau chaude. Simplicité et puissance — c'est ce qu'offre l'Aquatrol.

Ceci n'est pas un système type. L'illustration est fournie à titre de référence seulement.

# Facilité d'installation. Facilité d'utilisation.

Les régulateurs pour chauffage à eau chaude Aquatrol sont conçus pour que même les systèmes les plus complexes restent simples.

## UNE SÉLECTION SIMPLE

**La sélection intuitive des outils** procure la liste du matériel requis et la configuration de raccordement. Il suffit de répondre à quelques questions simples

- Offert sur CD-ROM ou en ligne à l'adresse [customer.honeywell.com/Aquatrol](http://customer.honeywell.com/Aquatrol)



## INSTALLATION FACILE

**Prêt à l'emploi dès qu'on le sort de la boîte**

- Module à transformateur, module de commande et, pour la plupart des panneaux, module de zonage pré-assemblés.
- Panneaux d'expansion encliquetables pour une plus grande souplesse et une installation ordonnée



## PROGRAMMATION SIMPLE

**Réglages les plus en demande programmés d'avance**

- Programmation tout confort (peut être programmé à partir de votre bureau et apporté ensuite chez le client, prêt à installer)
- Auto-vérification et purge servant à préparer le système à la mise en route

## VÉRIFICATION-DÉPANNAGE SIMPLE

**Descriptions diagnostiques de l'activité du système** affichée à l'écran rétroéclairé et par les voyants de zone à DEL lors de la configuration ou en cas de défaut de fonctionnement



« J'ai eu à installer d'autres produits très difficiles à paramétrer, qui causaient beaucoup de frustration avant la fin de l'installation, et pour lesquels il fallait retourner chez le client plus d'une fois pour des ajustements. Le panneau Aquatrol de Honeywell étonne par sa facilité d'installation et de configuration. Il tient ses promesses. »  
– Entrepreneur anonyme en chauffage à eau chaude »



# Nombreuses caractéristiques standards

Honeywell a inclus un ensemble de caractéristiques standards dans tous les modèles de panneaux de régulation Aquatrol. Vous aurez ainsi l'esprit tranquille puisque vous saurez que vous avez installé chez votre client un système fiable et efficace.

## ÉCONOMIES D'ÉNERGIE



**Aucun gaspillage d'énergie** – L'Aquatrol assure la **synchronisation des zones**, ce qui permet de réduire la consommation d'énergie en faisant en sorte que toutes les zones qui ont besoin de chauffage fonctionnent selon le même cycle, ce qui réduit le nombre de cycles courts aléatoires et prolonge la durée de vie de la chaudière. De plus, la **protection contre les cycles de fonctionnement courts** fait fonctionner la chaudière pendant au moins deux minutes et empêche celle-ci de se remettre en marche pendant au moins deux minutes après la fin du dernier cycle.

- Enfin la **post-purge de la chaudière** réduit la consommation d'énergie en transmettant la chaleur emmagasinée par la chaudière vers les zones où elle sera utile.

**Davantage d'eau chaude** – Le système Aquatrol assure la **priorité à l'eau chaude domestique et la dérogation de la priorité à l'eau chaude domestique**. Le propriétaire s'assure ainsi d'obtenir une quantité d'eau chaude adéquate tout en obtenant assez d'eau chaude pour chauffer la maison, même par les journées les plus froides. Il permet aussi d'accorder la priorité au chauffage et de déroger à cette priorité, ce qui permet l'ajout de charges auxiliaires (piscine, spa, etc.) au besoin.

## FONCTIONS DE PROTECTION DE MATÉRIEL



**Garder la forme** – Au cours des périodes d'inactivité, l'Aquatrol fait fonctionner de façon périodique **toutes les pompes et toutes les vannes** afin de prolonger la durée de vie du matériel et d'éviter les problèmes à la mise en route saisonnière.

**Protection contre le gel** – L'Aquatrol **fait fonctionner les vannes et les pompes** associées à toute zone débranchée du système si la température de la chaudière devient inférieure à 50 °F.

**Vérification cohérente** – Après installation, le processus de vérification intelligente de l'Aquatrol effectue **automatiquement un test afin de confirmer le bon fonctionnement du matériel** en mettant sous tension et hors tension toutes les entrées et sorties en séquence, ce qui se traduit par un nombre de rappels moins élevés pour votre entreprise.

## COMPATIBILITÉ DU SYSTÈME



**N'importe quel thermostat** – L'Aquatrol **fonctionne avec n'importe quel thermostat**, ce qui vous offre la possibilité de moderniser avec facilité une installation existante, de passer au thermostat Honeywell de la gamme supérieure, ou d'offrir des fonctions plus évoluées qui utilisent les thermostats communicants Aquatrol.

**N'importe quelle taille** – L'Aquatrol est **facilement extensible jusqu'à 64 zones** au moyen de panneaux de zonage et de régulation encliquetables qui font de l'Aquatrol le système parfait, même pour les installations les plus grandes.

**N'importe quel type de système** – Même les chaudières les plus «intelligentes» peuvent bénéficier de la régulation par zone. L'Aquatrol assure la régulation évoluée des chaudières modulantes/à condensation et des réservoirs d'eau chaude domestique.

\*Non recommandé avec les thermostats mécaniques.

# Passez aux caractéristiques additionnelles en fonction de votre projet

En plus des caractéristiques standards que comprend chaque modèle de régulateur pour chauffage à eau chaude Aquatrol, il est possible de choisir des caractéristiques additionnelles en fonction du projet et d'offrir des économies d'énergie additionnelles à vos clients.

## ÉCONOMIES D'ÉNERGIE



**Efficace** – L'Aquatrol a une fonction de **compensation selon la température extérieure**, qui fait économiser 15 % de plus sur les factures\* d'énergie en ajustant automatiquement la température de la chaudière en fonction de la température extérieure (modèles AQ251 et AQ252).

**La température extérieure peut être affichée** à tous les thermostats communicants, ce qui permet aux propriétaires de prendre des décisions éclairées sur leurs besoins de chauffage et refroidissement (modèles AQ251 et AQ252). De plus, l'Aquatrol offre une **fonction centrale de décalage de la température par période** (réveil, départ, retour et sommeil) qui optimise les économies d'énergie pour l'ensemble du système en fonction de l'horaire des occupants lorsqu'elle est utilisée avec les thermostats communicants Aquatrol (modèles AQ25A, AQ251 et AQ252).

## INTELLIGENCE



**Diagnostics** – L'Aquatrol propose **des diagnostics à l'écran** qui permettent d'identifier et de corriger les problèmes avec rapidité et facilité (modèles AQ25A, AQ251 et AQ252).

**Mémoire** – L'Aquatrol se souvient du temps de marche de chaque zone d'un système puisqu'il **consigne les données sur l'activité des relais**. Cette caractéristique est parfaite pour ce qui est d'identifier les problèmes du système ou de faire le suivi de la consommation d'énergie dans un immeuble multifamilial (modèles AQ25A, AQ251 et AQ252).

**Protection** – L'Aquatrol protège le système en **vidant automatiquement l'air en excès** avant la mise en route du système (modèles AQ25A, AQ251 et AQ252).

**Multitâches** – Pour les systèmes plus évolués, l'Aquatrol peut **régler plusieurs températures d'eau chaude différentes** – jusqu'à 5 températures de compensation avec un panneau d'expansion (modèles AQ252, ou avec le modèle AQ254).

« Si son système est relié à un thermostat programmable, votre client pourra réaliser les plus grandes économies d'énergie possibles. L'Aquatrol répond à un grand nombre de souhaits des propriétaires de maison qui vont de l'économie d'énergie à la prolongation de la durée de vie du matériel. C'est l'appareil idéal, tant pour les constructions neuves que les travaux de modernisation. Il est aussi très convivial. Pour notre part, nous montons le panneau de la chaudière à l'atelier plutôt que sur le chantier. Nous montons le panneau, nous le programmons, puis nous le livrons sur place pour gagner du temps. C'est l'appareil que nous choisissons à tout coup. C'est celui que nous recommandons : nous ne recommandons rien d'autre. »

– Brian Streich, Cokato, MN »

\*Selon une étude de Honeywell Inc. en 1979, intitulée «Control Systems Providing Energy Savings with single and multizone Hydronic Heating». Les économies d'énergie moyennes sont de 15 % et peuvent être atteintes seulement si la priorité à l'eau chaude domestique est hors service et que l'appareil est installé selon les directives du fabricant.



# Panneaux de régulation

MULTIZONES

## AQ252 Panneaux de régulation à compensation pour plusieurs températures

Offre toutes les excellentes caractéristiques de l'AQ251A, plus :

- Capacité de régler deux températures
- Extensible à 64 zones et 5 températures s'il est utilisé avec l'AQ254



## AQ251 Panneaux de régulation à compensation

Offre toutes les excellentes caractéristiques de l'AQ25A, plus :

- Compensation en fonction de la température extérieure pour réduire la consommation d'énergie

## Panneaux de régulation à relais «Plus» AQ25A

Offre de nombreuses caractéristiques standards, plus :

- Écran rétroéclairé pour une configuration et des diagnostics simples
- Décalage central de la température de toutes les zones
- Consignation des données sur l'activité des relais

## Panneaux de régulation à relais AQ250

Offre de nombreuses caractéristiques standards

- Extensible jusqu'à 16 zones, et jusqu'à 64 zones au moyen de panneaux AQ254
- Synchronisation des zones
- Priorité à l'eau chaude domestique et dérogation de la priorité à l'eau chaude domestique



MONOZONE

## Panneau de régulation à compensation pour chaudière AQ251

- Compensation en fonction de la température extérieure pour réduire la consommation d'énergie de jusqu'à 15 %
- Compatible avec les panneaux de zonage à relais existants
- Parfait pour les projets de modernisation



EXPANSION

## AQ254 Panneaux d'expansion «Add a Temp» à injection/mélange

- Ajoute la capacité d'une température de compensation de l'eau
- Étend la capacité du réseau de 16 zones additionnelles
- Ajoute jusqu'à 3 panneaux d'expansion AQ254 au panneau de zonage Aquatrol

## Panneaux d'expansion AQ255 et AQ257

- Commande jusqu'à 4 ou 8 zones
- Synchronisation des zones pour un fonctionnement efficace



# Thermostats

Les thermostats communicants Aquatrol ont été conçus exclusivement pour fonctionner avec les panneaux Aquatrol. Ils procurent de meilleures fonctions de communication en présence de plusieurs zones.

COMMUNICANTS

## Thermostats programmables communicants

- Communication avec les panneaux Aquatrol pour des fonctions accrues
- Thermostat programmable sur 7 jours offrant 4 programmes uniques par jour
- Commande à la fois le chauffage et le refroidissement
- Installations à deux fils, «insensibles à la polarité» pour une installation facile
- Affichage de la date et de l'heure
- Température extérieure affichée à l'écran



## Thermostats communicants non programmables

- Communication avec les panneaux Aquatrol pour des fonctions accrues
- 2 programmes uniques par jour
- Commande le chauffage seulement
- Installations à deux fils, «insensibles à la polarité» pour une installation facile
- Température extérieure affichée à l'écran



## FONCTIONS DE COMMUNICATION ACCRUES

Offertes seulement lorsque les panneaux de régulation sont employés avec des thermostats communicants Aquatrol



**Protection** – Le panneau de régulation Aquatrol procure une **protection antigel zone par zone** lorsqu'il est employé avec des thermostats communicants.



**Fait gagner du temps** – Le réglage du point de consigne, du décalage, et de la mise sous sécurité des toutes les zones de thermostats communicants Aquatrol **peut être programmé en même temps** à partir du panneau de régulation principal Aquatrol, ce qui vous fait gagner du temps.



**Détection du chauffage par rayonnement** – Les thermostats communicants Aquatrol peuvent être relié à un capteur de plancher chauffant et servir à **régler à la fois la température du plancher et celle de la pièce** à partir d'un même appareil convival.

CLASSIQUE

## Thermostats classiques<sup>†</sup>

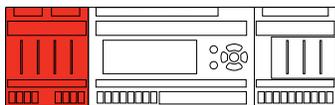
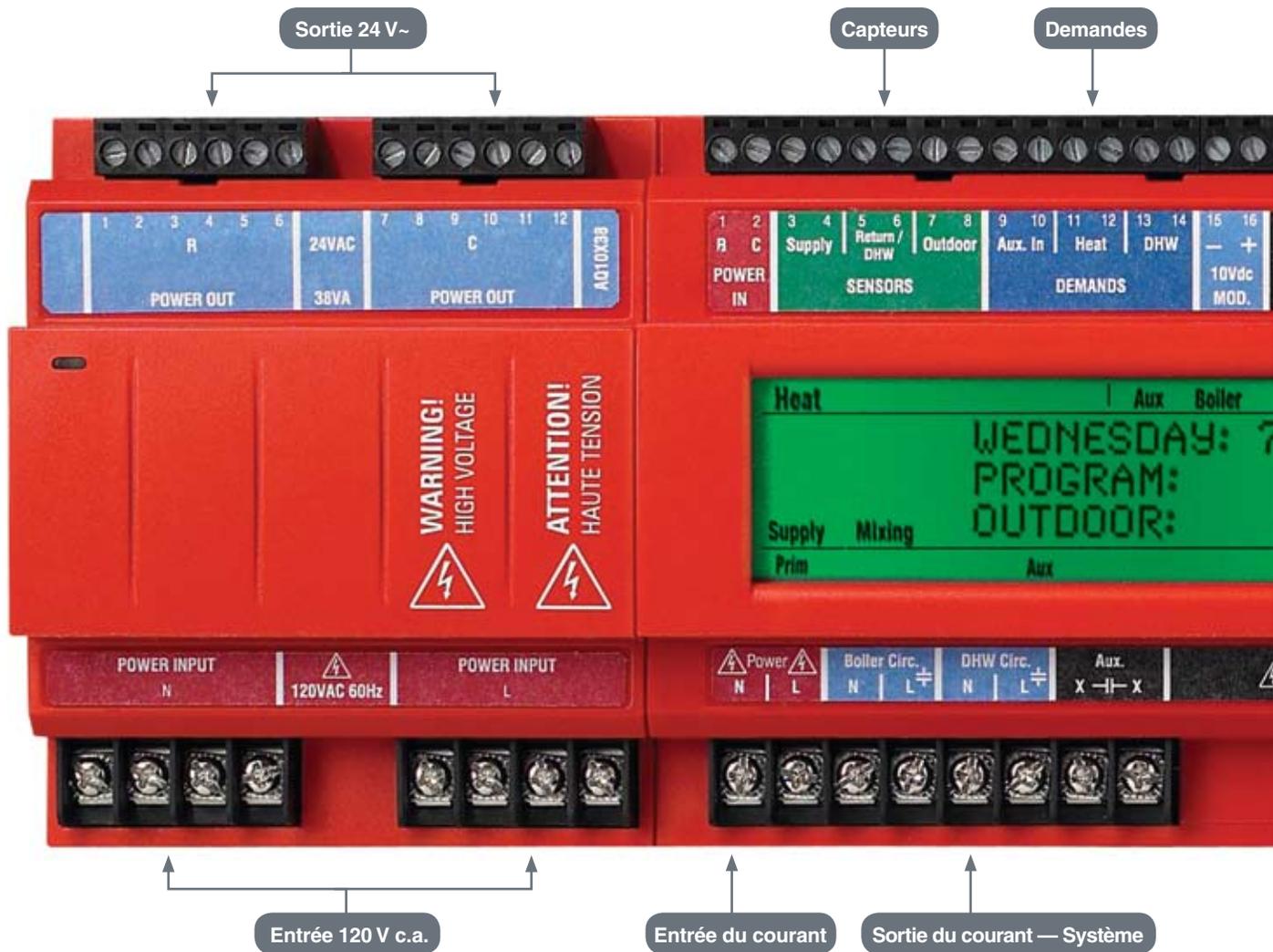
Les régulateurs pour chauffage à eau chaude Aquatrol offrent suffisamment de souplesse pour fonctionner avec les thermostats classiques de Honeywell et d'autres marques dans les applications qui ne nécessitent pas de fonction de communication. Cela permet d'exécuter des travaux de modernisation et d'offrir au propriétaire toute la souplesse possible lors du choix de son thermostat.

- Facilite les travaux de modernisation
- Ajoute jusqu'à deux étages de chauffage et de refroidissement
- Thermostat sans fil RedLINK pour les installations plus complexes, ou possibilité de vente incitative



<sup>†</sup>Non recommandé avec les thermostats mécaniques.

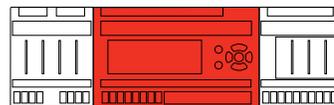
# Avec l'Aquatrol, l'installation et le raccordement des com



## Module à transformateur

- Puissance de 38 VA
- Suffisamment puissant pour faire fonctionner les composants électroniques internes, jusqu'à 16 thermostats et 4 vannes de zone\*\* sans que d'autres transformateurs externes ne soient requis

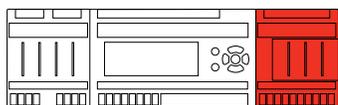
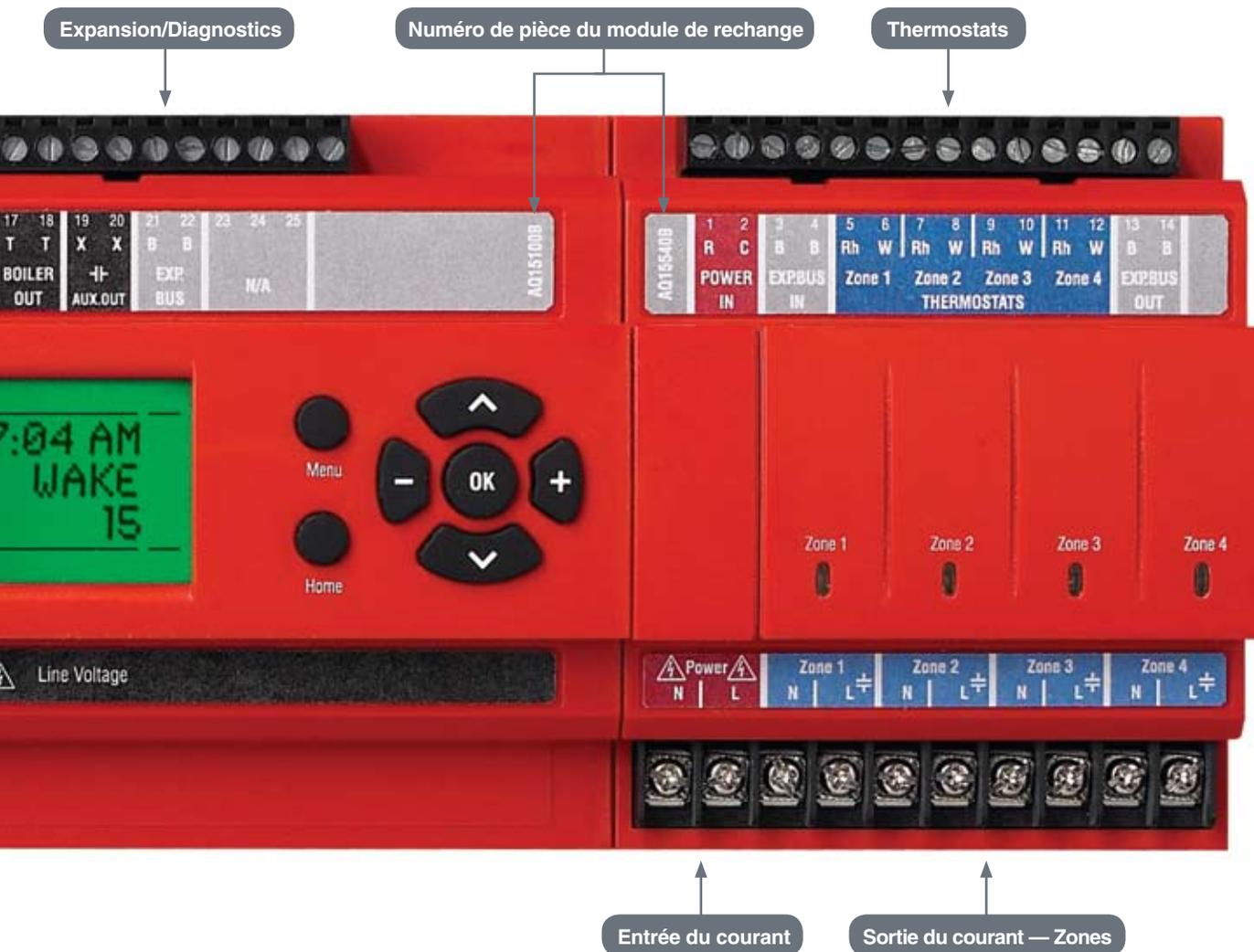
\*\* Valable pour la plupart des vannes de zone à déclenchement électrique et thermique, comme les V8043E1012 ou MT-4 de Honeywell. Les vannes qui consomment beaucoup de courant (comme les vannes thermiques motorisées Taco) nécessiteront un transformateur de plus grande puissance (VA, jusqu'à 4 fois plus puissant).



## Module de commande

- Grand affichage à matrice de points proposant des menus en langage simple
- Régulation intégrée de l'eau chaude domestique — avec priorité et dérogation à la priorité

# posants sont faciles



## Module de zonage

- Voyants qui facilitent les diagnostics
- Il est facile de passer des vannes de zone aux pompes avec le module de zonage AQ15540B
- Les zones peuvent être réglées de façon à faire fonctionner un groupe de pompes
- Des panneaux de zonage d'expansion peuvent faire fonctionner du matériel de zonage différent – ainsi, un panneau peut commander 4 pompes et un autre peut commander 4 vannes de zone



Les connecteurs de voies pratiques permettent d'ajouter une zone sans avoir à faire passer des fils à l'extérieur des panneaux. On élimine ainsi le risque d'exposer des fils à l'extérieur du panneau, dans la maison du propriétaire, et on obtient ainsi une installation propre et bien organisée.

# Grille de sélection des panneaux Aquatrol

## Panneaux de régulation Aquatrol - Systèmes monozones et multizones

	MODÈLE	TYPE	APPLICATIONS				FONCTIONS D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE				FONCTIONS DE PROTECTION DE MATÉRIEL		EAU CHAUDE	
			Thermostat programmable	Extensible jusqu'à 64 zones lorsqu'on fait appel aux panneaux AQ254	Nombre de températures de compensation réglées	Commande directe de chaudières modulantes/à condensation (0-10V c.c.)	Synchronisation des zones	Post-purge de la chaudière	Réglage de la température par rétroaction intérieure (compensation en fonction de la charge) ou par rétroaction intérieure-externe (compensation en fonction de la température extérieure) <sup>2</sup>	Protection contre le gel	Vérification du fonctionnement de la pompe et de la vanne	Gestion intégrée de l'eau chaude domestique	Protection de la priorité à l'eau chaude domestique (dérogation)	
<b>Régulateurs multizones</b>														
Régulateur à compensation avec mélange/injection AQ252	AQ25242B	Pompes ou vannes bifilaires	Y	•	2	•	•	Longueur ajustable	•	•	•	•	•	
	AQ25244B	Vannes à 4 fils	Y	•	2	•	•	Longueur ajustable	•	•	•	•	•	
Régulateur à compensation AQ251	AQ25142B	Pompes ou vannes bifilaires	Y	•	1	•	•	Longueur ajustable	•	•	•	•	•	
	AQ25144B	Vannes à 4 fils	Y	•	1	•	•	Longueur ajustable	•	•	•	•	•	
Relais AQ25A «Plus»	AQ25A42B	Pompes vannes bifilaires	Y	•		•	•	Longueur ajustable		•	•	•	•	
	AQ25A44B	Vannes à 4 fils	Y	•		•	•	Longueur fixe		•	•	•	•	
Panneau de régulation à relais AQ250	AQ25042B	Pompes ou vannes bifilaires		•				Longueur fixe		•	•	•	•	
	AQ25044B	Vannes à 4 fils		•				Longueur ajustable		•	•	•	•	
<b>Régulateurs monozones</b>														
Régulateur à compensation AQ251	AQ25110B	Compensation 1 zone pompes ou vannes	Y	•		•	•	•			•	•	•	

<sup>1</sup> Avec thermostats communicants seulement

<sup>2</sup> Avec thermostats AQ seulement

<sup>3</sup> Avec thermostat TP2 seulement offrant des caractéristiques de personnalisation souples

## Panneaux d'expansion Aquatrol

	MODÈLE	DESCRIPTION	EXPANSION DES FONCTIONS DU RÉGULATEUR				FONCTIONS D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE	CARACTÉRISTIQUES DU PANNEAU D'EXPANSION DU ZONAGE			GARANTIE
			Ajoute une température de compensation de l'eau à n importe quel panneau principal	Température de la boucle d'eau mélangée réglée par une pompe à injection variable ou une vanne de mélange motorisée	Étend à capacité du réseau jusqu'à 16 zones par panneau d'expansion installé	Synchronisation des zones	Nombre de zones	Transformateur 38 VA inclus	Auto-vérification servant à vérifier les zones à la mise en route	Interface utilisateur	Garantie de 2 ans
<b>Panneau d'expansion Add-A-Temp</b>											
Panneau d'expansion Add-A-Temp AQ254	AQ25400B	À utiliser avec panneaux d'expansion pour zonage AQ255 ou AQ257	•	•	•	•				ACL	•
<b>Panneaux d'expansion pour zonage – pour ajouter d'autres zones à un panneau de régulation du chauffage à eau chaude (série 250,25A,251 ou 252)</b>											
Panneaux d'expansion pour zonage AQ255 pour pompes	AQ25582B	8 zones de pompes					8	•		DEL	•
	AQ25542B	4 zones de pompes					4	•		DEL	•
	AQ25742B	Ajoute 4 zones de vannes de zone bifilaires					4	•	•	DEL	•
Panneau d'expansion pour zonage AQ257 pour vannes de zone	AQ25744B	4 zones de vannes de zone à 4 fils					4	•	•	DEL	•

## Thermostats communicants Aquatrol

	MODÈLE	CHOIX D'HORAIRE	INTERFACE UTILISATEUR				APPLICATION		CARACTÉRISTIQUES ET FONCTIONS							GARANTIE		
			Nombre de programmes uniques par jour	Le réglage des zones peut être programmé à partir du panneau AQ principal	Affichage de la température intérieure et extérieure	Affichage de la date et de l'heure	Touches contextuelles	Afficheur rétroéclairé facile à lire	Commande le chauffage de zone et un climatiseur	Commande le chauffage seulement	Conserve les réglages en mémoire après une panne de courant	Point de consigne minimum et réglages des périodes d'occupation	température ambiante/plancher à partir du panneau AQ	Mise sous sécurité des thermostats par zone individuelle à partir du panneau AQ	Protection contre le gel zone par zone		Compatible avec le capteur de température de plancher AQ12C20 pour plancher chauffant	Installation bifilaire insensible à la polarité
Thermostat communicant programmable sur 7 jours	AQ1000TP2	4	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	Garantie de 2 ans
Thermostat communicant non programmable	AQ1000TN2	2	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	Garantie de 2 ans

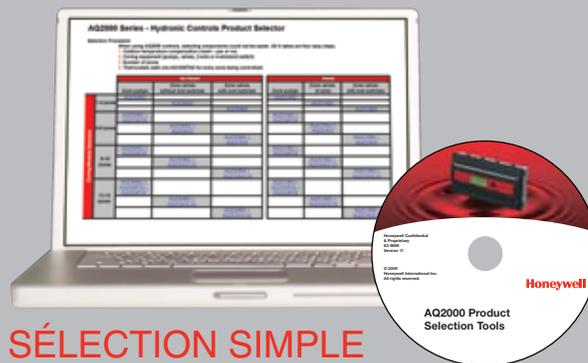
GESTION DE L'EAU CHAUDE			INSTALLATION FACILE			VÉRIFICATION-DÉPANNAGE SIMPLE		CARACTÉRISTIQUES ADDITIONNELLES	CARACTÉRISTIQUES DE PERSONNALISATION SOUPLES					CARACTÉRISTIQUES OFFERTES AVEC THERMOSTATS COMMUNICANTS				GARANTIE
Point de consigne cibles distincts pour l'eau chaude et la température maximale de la chaudière	Points de consigne ECD en périodes d'innocuation	Priorité à l'ECD et dérogation de la priorité	Vérification automatique pour une mise en route rapide	Purge automatique pour une mise en route rapide	Modification du réglage de toutes les zones en même temps à partir du panneau de régulation central <sup>2</sup>	Fonction d'essai qui facilite la vérification-dépannage	Consignation des données sur l'activité du relais (utile aux propriétaires d'immeuble)	Passage automatique à l'heure avancée <sup>3</sup>	Coordination d'une zone de climatiseur avec plusieurs zones de refroidissement s'il est utilisé avec un thermostat AQ1000TP2	Utilisation du capteur de retour en guise de capteur d'ECD	Fermeture de la sortie auxiliaire optionnelle (basse tension) sur demande d'ECD	Fermeture optionnelle de la sortie auxiliaire (tension secteur) sur demande d'ECD	Fermeture optionnelle de la sortie auxiliaire (tension secteur) sur demande de chaleur	Modifications des réglages des zones à partir du panneau de régulation central	Décalage central des températures programmées	Affichage de la température extérieure à tous les thermostats	Protection contre le gel zone par zone	Garantie de 2 ans
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	• <sup>1</sup>	• <sup>1</sup>	• <sup>1</sup>	• <sup>1</sup>	•	
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	• <sup>1</sup>	• <sup>1</sup>	• <sup>1</sup>	• <sup>1</sup>	•	
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	• <sup>1</sup>	• <sup>1</sup>	• <sup>1</sup>	• <sup>1</sup>	•	
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	• <sup>1</sup>	• <sup>1</sup>	• <sup>1</sup>	• <sup>1</sup>	•	
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	• <sup>1</sup>	• <sup>1</sup>	• <sup>1</sup>	• <sup>1</sup>	•	
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	• <sup>1</sup>	• <sup>1</sup>	• <sup>1</sup>	• <sup>1</sup>	•	
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	• <sup>1</sup>	• <sup>1</sup>	• <sup>1</sup>	• <sup>1</sup>	•	
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	• <sup>1</sup>	• <sup>1</sup>	• <sup>1</sup>	• <sup>1</sup>	•	

## Modules de remplacement et boîtiers

	MODÈLE	DESCRIPTION	GARANTIE
		Programmes uniques tous les jours	Garantie de 2 ans
<b>Module à transformateur</b>			
Transformer Module	AQ10X38	Ajoute une alimentation 38 VA. À utiliser avec boîtiers AQ	•
<b>Modules de régulation de chaudière</b>			
Remplacement de l'AQ254	AQ15400B	Add-a-Temp	•
Remplacement de l'AQ252	AQ15200B	Compensation avec mélange/injection	•
Remplacement de l'AQ251	AQ15100B	À compensation	•
Remplacement de l'AQ25A	AQ15A00B	Relais AQ «Plus»	•
Remplacement de l'AQ250	AQ15000B	Relais	•
<b>Module de zonage</b>			
Remplacement pour pompes/vannes de zone bifilaires	AQ15540B	Compatible avec les thermostats communicants et les thermostats électroniques non communicants	•
Remplacement pour vannes de zone à 4 fils	AQ15740B		•
<b>Boîtiers</b>			
Petit (largeur 10 DIN)	AQ11D10	Utiliser un boîtier avec un transformateur additionnel ou pour cacher les fils. Comprend rail de montage intégral DIN.	•
Moyen (largeur 15 DIN)	AQ11D15		
Grand (largeur 20 DIN)	AQ11D20		

## Capteurs

	MODÈLE	CARACTÉRISTIQUES ET FONCTIONS		
		Longueur du gainage (en pieds)	Peut être raccordé jusqu'à 500 pieds du régulateur	Support de montage compris
Capteur extérieur	AQ12C10	10	•	•
Capteur de distribution/de retour	AQ12C11	10		
Capteur de dalle/plancher	AQ12C20	15	•	



## SÉLECTION SIMPLE

La sélection intuitive des outils procure la liste du matériel requis et la configuration de raccordement. Il suffit de répondre à quelques questions simples (publication 63-9699).

- Offert sur CD-ROM\* ou en ligne à l'adresse [customer.honeywell.com/Aquatrol](http://customer.honeywell.com/Aquatrol).\*
- (\*En anglais seulement.)

**Honeywell**

# Faites-en un système Honeywell

En plus d'ajouter l'Aquatrol pour l'exploitation de la totalité du système de chauffage à eau chaude, assurez-vous d'utiliser également les accessoires Honeywell pour le chauffage à eau chaude. Honeywell fabrique des éliminateurs d'air, des vannes de zone, et d'autres produits de classe mondiale pour que votre système fonctionne plus silencieusement et avec plus d'efficacité pendant de nombreuses années.

- 1. Régulateur pour chauffage à eau chaude**
- 2. Thermostats communicants Aquatrol ou tout autre thermostat classique de Honeywell**
- 3. Éliminateur d'air SuperVent :** séries PV ou PVU
- 4. Réservoirs d'expansion :** séries TK ou TX
- 5. Vannes de zone :** V8043 1000 ou 5000
- 6. Vannes de zone à collecteur :** séries RM et RAM
- 7. Vannes de mélange :** Séries AM-1, AM 1070, AMX DirectConnect, UMV UnderSink et MX à haute capacité
- 8. Clapets antiretour :** BP700, BP701, BP900, BP901
- 9. Soupapes d'alimentation :** F449, FM450, FM911 (clapet antiretour et soupape d'alimentation combinés)
- 10. Ensembles pour chaudière :** comprend un réservoir d'expansion et divers composants pour chauffage à eau chaud en un ensemble pratique.

## Pour en savoir plus

Pour obtenir des renseignements plus détaillés sur la façon d'augmenter vos profits avec les solutions pour chauffage à eau chaude de Honeywell, communiquez avec votre distributeur Honeywell ou passez à [customer.honeywell.com](http://customer.honeywell.com).

**1-800-328-5111**

**info@honeywell.com**

**customer.honeywell.com**

## Solutions de régulation et d'automatisation

Aux États-Unis :

Honeywell

1985 Douglas Drive North

Golden Valley, MN 55422-3992

Au Canada :

Honeywell Limitée

35, Dynamic Drive

Toronto (Ontario) M1V 4Z9

Téléphone : (800) 328-5110

Courriel : [info@honeywell.com](mailto:info@honeywell.com)

[www.honeywell.com](http://www.honeywell.com)

63-9686F PR

janvier 2010

© 2010 Honeywell International Inc. 

# Honeywell